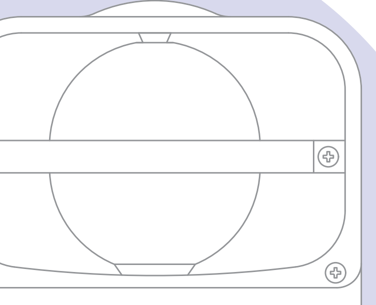
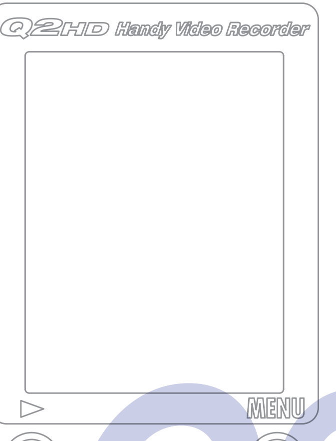






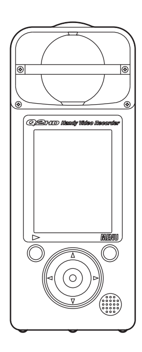


Mode d'emploi

Les précautions de sécurité
et d'emploi doivent être lues
avant d'utiliser cette unité.

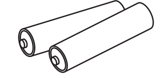
Éléments inclus dans le produit

- **Unité Q2HD**



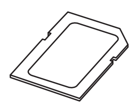
- **2 piles AA**

(pour tester l'unité))



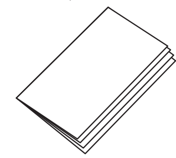
Note : utilisez des piles alcalines ou des batteries rechargeables NiMH.

- **Carte SD**



- **Mode d'emploi**

(ce document)



Logiciel HandyShare pour l'édition et le partage vidéo

Installez HandyShare sur votre ordinateur pour l'utiliser. Accédez à la carte SD fournie depuis l'ordinateur et double-cliquez sur l'installateur HandyShare. Si QuickTime n'est pas déjà installé sur votre ordinateur, suivez les instructions qui apparaissent à l'écran pour l'installer après avoir lancé HandyShare.

Fonctions des parties

■ Parties de l'unité

Durée d'enregistrement ou temps d'enregistrement restant pour la vidéo ou l'audio

L'icône ▯ apparaît quand une carte SD est chargée dans l'unité (pas d'icône si aucune carte SD n'est chargée)

Statut de fonctionnement actuel

Niveau de volume en entrée

Réglage du niveau d'enregistrement

Réglage d'angle de micro

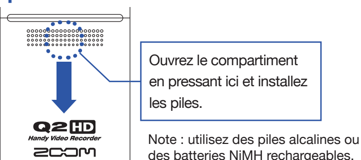
Réglage de scène pour l'enregistrement vidéo

Réglage du filtre coupe-bas

Taille d'image/cadence d'images pour l'enregistrement vidéo

Qualité sonore pour l'enregistrement audio ou vidéo

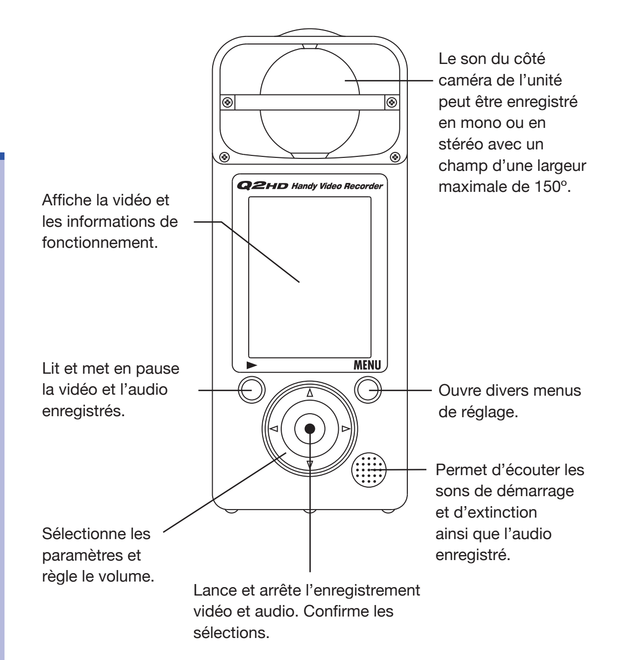
■ Installation des piles

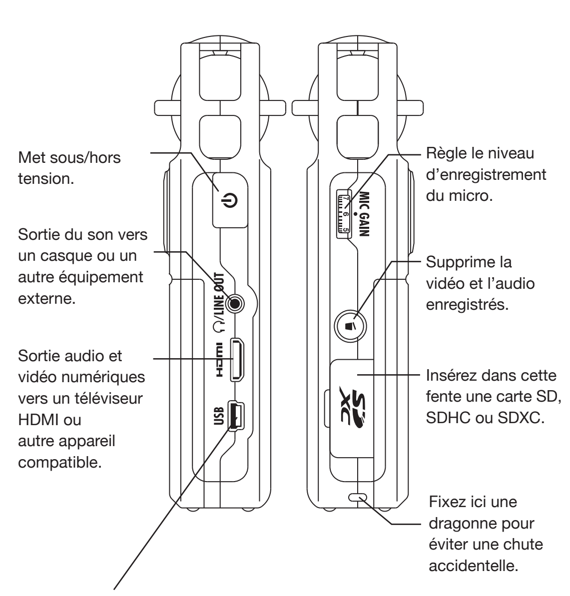


Note : utilisez des piles alcalines ou des batteries NiMH rechargeables.

Fonctions des parties (suite)

■ Parties de l'unité





- Reliez cette prise à un ordinateur pour alimenter l'enregistreur et l'utiliser comme lecteur de carte, micro USB ou caméra web.
- Reliez-la à un iPad pour une utilisation comme micro USB.
- Un adaptateur secteur AD-17 ZOOM (vendu séparément) peut aussi se brancher ici.

Régler la date et l’heure



La date et l’heure sont ajoutées aux fichiers audio et vidéo enregistrés, donc réglez-les correctement avant d’enregistrer.



1. Pressez MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲ ▼ ◄ ► pour sélectionner SETTING et pressez ●.
3. Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner **Set Date** et pressez ●.
4. Utilisez ▲ ▼ ◄ ► pour régler la date et l’heure actuelles.
5. Une fois le réglage terminé, le menu MENU réapparaît.

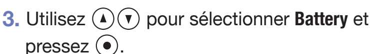
Indiquer le type des piles



En indiquant le type des piles, l’autonomie restante des piles peut être affichée avec précision.



1. Pressez MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲ ▼ ◄ ► pour sélectionner SETTING et pressez ●.
3. Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner **Battery** et pressez ●.



4. Utilisez ▲ ▼ pour indiquer le type des piles et pressez ●.
5. Une fois le réglage terminé, le menu MENU réapparaît.

Note : utilisez des piles alcalines ou des batteries NiMH rechargeables.

Formater les cartes SD



Vous devez formater les cartes SD dans le Q2HD pour que l'enregistreur puisse les utiliser.
Note : formater une carte effacera définitivement toutes ses données.



1. Pressez MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲▼◄► pour sélectionner SETTING et pressez ●.
3. Utilisez ▲▼ pour sélectionner **SD Format** et pressez ●.
4. Utilisez ◄► pour sélectionner « **Yes** » afin de formater ou « **No** » afin d'annuler et pressez ●.
   - **Sélectionnez « Yes » pour lancer le formatage.**
   - **Sélectionnez « No » pour revenir au menu SETTING.**
5. Une fois le formatage terminé, « **Done** » apparaît à l'écran et le menu **SETTING** réapparaît.

NOTE

Si le commutateur de la carte SD est réglé pour empêcher toute écriture, la carte ne peut pas être formatée.

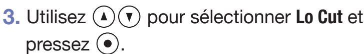
Réduire le bruit



Activez le filtre coupe-bas pour réduire le son du vent et les autres bruits.



1. Pressez MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲▼◄► pour sélectionner INPUT et pressez ●.
3. Utilisez ▲▼ pour sélectionner **Lo Cut** et pressez ●.



4. Utilisez ▲▼ pour sélectionner **On** ou **Off** et pressez ●.
5. Une fois le réglage terminé, pressez MENU.

NOTE

Utilisez la bonnette incluse dans le pack d'accessoires APQ-2HD pour encore plus réduire le bruit.

Activer/désactiver l'écoute de contrôle



Activez cette fonction pour entendre le son enregistré au moyen d'appareils connectés à la sortie ligne/casque et à la sortie HDMI.



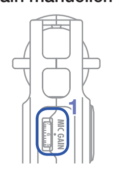
1. Pressez MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲▼◄► pour sélectionner INPUT et pressez ●.
3. Utilisez ▲▼ pour sélectionner **Sound Monitor** et pressez ●.



4. Utilisez ▲▼ pour sélectionner **On** ou **Off** et pressez ●.
5. Une fois le réglage terminé, pressez MENU.

Régler le niveau d'enregistrement

En changeant le gain du niveau d'enregistrement, vous pouvez enregistrer aussi bien des sons doux que de violents spectacles de rock à un niveau optimal. Vous pouvez régler le gain manuellement ou laisser automatiquement faire l'enregistreur.



- Utilisez la molette **MIC GAIN** pour régler la sensibilité du micro en fonction des conditions d'enregistrement.

■ Utiliser le réglage de gain automatique (Auto Gain)



1. Pressez MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲▼◄► pour sélectionner  et pressez ●.

3. Utilisez ▲▼ pour sélectionner **Auto Gain** et pressez ●.
4. Utilisez ▲▼ pour régler la sensibilité du micro et pressez ●.

Off
Utilisez la molette MIC GAIN pour un réglage manuel.

Concert
Sert aux prestations de groupe, aux concerts et autres situations à son fort.

Solo
Sert aux prestations solo et autres situations à son doux.

Meeting
Sert aux enregistrements de réunion et autres enregistrements de terrain.

5. Une fois le réglage terminé, pressez MENU.

Régler la luminosité de scène vidéo



Vous pouvez régler la sensibilité à la lumière de la caméra en fonction des conditions d'enregistrement vidéo. Cela permet à l'unité d'enregistrer la vidéo de façon optimale même dans les lieux sombres et sur scène avec des lumières vives.



1. Pressez MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲▼◄► pour sélectionner  SCENE et pressez ●.
3. Utilisez ▲▼ pour régler le mode et pressez ●.

Auto	
	Règle automatiquement les conditions d'éclairage.
Concert lighting	
	Convient mieux aux concerts et autres situations à fort éclairage.
Night	
	Convient mieux à la nuit et aux environnements peu éclairés.

4. Une fois le réglage terminé, pressez MENU.

Régler la qualité d'image



Vous pouvez régler la résolution et la cadence d'images utilisées pour l'enregistrement. La durée d'enregistrement possible diminue quand la qualité d'image augmente.



1. Pressez MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲▼◄► pour sélectionner VIDEO et pressez ●.
3. Utilisez ▲▼ pour sélectionner la qualité vidéo et la cadence d'images et pressez ●.
4. Une fois le réglage terminé, pressez MENU.

Réglage	Résolution	Images/seconde	Utilisation principale	Taille de fichier
HD1080/30	1920 x 1080	30	Lecture sur TV HD	Plus grande
HD720/60	1280 x 720	60	Enregistrement de mouvements rapides	↑
HD720/30	1280 x 720	30	Lecture sur TV HD et ordinateur	↕
WVGA/60	800 x 480	60	Économie d'espace sur carte SD et enregistrement de mouvements rapides	↓
WVGA/30	800 x 480	30	Économie d'espace sur carte SD	Plus petite

Régler la qualité sonore



Vous pouvez régler la qualité sonore utilisée pour enregistrer la vidéo et l'audio. La durée d'enregistrement possible diminue quand la qualité sonore augmente.



1. Pressez MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲▼◄► pour sélectionner SOUND et pressez ●.
3. Utilisez ▲▼ pour régler la qualité audio et pressez ●.
4. Une fois le réglage terminé, pressez MENU.

Réglage	Description	Taille de fichier
PCM 96/24	Enregistrez au format PCM WAV non compressé lorsque la qualité d'enregistrement est importante. Plus haute est la fréquence d'échantillonnage (en kHz) et la résolution (en bits), meilleure est la qualité audio.	Plus grande
PCM 96/16		↑
PCM 48/24		
PCM 44.1/24		
PCM 48/16		
PCM 44.1/16		
AAC 320kbps	Enregistrez au format AAC compressé lorsque vous devez économiser de l'espace sur la carte SD. Plus haut est le débit binaire (kbps), meilleure est la qualité audio.	
AAC 256kbps		
AAC 192kbps		
AAC 128kbps		↓
AAC 64kbps		Plus petite

Régler l’angle des micros



Vous pouvez régler le champ stéréo enregistré par les micros stéréo intégrés.



1. Pressez MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲▼◄► pour sélectionner MIC et pressez ●.
3. Utilisez ◄► pour régler l’angle des microphones.

MONO	**Enregistre en mono**
30°, 60°, 90°, 120°, 150°	**Enregistre avec l’angle de champ stéréo réglé**

4. Une fois le réglage terminé, pressez MENU.

NOTE

Vous pouvez aussi utiliser ◄► pour régler l’angle des micros pendant l’enregistrement ou l’utilisation de la fonction micro USB.

Enregistrer l'audio et la vidéo



Depuis l'écran de fonctionnement principal, vous pouvez lancer l'enregistrement audio ou vidéo par pression d'un seul bouton.



1. Après avoir préparé l'enregistrement audio ou vidéo, pressez ⦿ pour lancer l'enregistrement.

   - Pour choisir d'enregistrer la vidéo avec l'audio ou seulement l'audio, utilisez le menu CAMERA .



   - Utilisez ◄ ► pour un zoom avant et arrière et ▲ ▼ pour régler le volume d'écoute.



Zoom avant et arrière



Audio uniquement

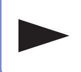
Régler le volume

2. Une fois le réglage terminé, pressez ⦿ pour revenir à l'écran de fonctionnement principal

NOTE

Si la vitesse de transfert sur la carte n'est pas suffisante durant l'enregistrement audio/vidéo, « **Low Speed Card!** » apparaît à l'écran et l'enregistrement s'arrête. Pour éviter cela, nous vous recommandons d'utiliser des cartes de classe 4 ou plus rapides. Des informations sur les cartes SD qui ont été testées avec cette unité se trouvent sur www.zoom.co.jp.

Lire les enregistrements



Vous pouvez lire l'audio et la vidéo enregistrés.



1. Pressez ► depuis l'écran de fonctionnement principal.
2. Si vous voulez lire un autre fichier, utilisez ◄ ► pour le sélectionner et pressez ►.

Fonctions des autres boutons

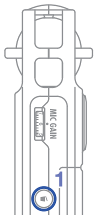
▲ ▼	Règlent le volume.
◄ ►	Pressez et maintenez durant la lecture pour une recherche arrière/avant.
►	Pressez pour mettre en pause durant la lecture et pour redémarrer depuis la pause.

NOTE

- Seuls des fichiers ayant été enregistrés avec le Q2HD peuvent être lus par celui-ci
- Durant la lecture vidéo, maintenez pressé ► pour afficher la vidéo en mode paysage. Dans ce mode, utilisez ◄ ► pour régler le volume et ▲ ▼ pour une recherche arrière/avant. Maintenez à nouveau pressé ► pour revenir à l'affichage vertical.

Effacer des enregistrements

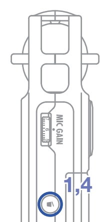
Vous pouvez effacer des fichiers audio et vidéo enregistrés pour récupérer de l'espace libre sur la carte.

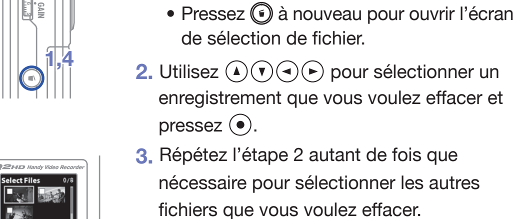


1. Pressez ⊙ pendant que le fichier que vous voulez effacer est lu.
   - Si vous pressez cette touche depuis l'écran de fonctionnement principal, c'est le dernier fichier enregistré ou lu qui sera sélectionné pour l'effacement.
2. Quand l'écran de confirmation apparaît, sélectionnez « Yes » pour effacer l'enregistrement ou « No » pour annuler, puis pressez ⦿.



■ Effacer plusieurs enregistrements à la fois





1. Pressez depuis l'écran de fonctionnement principal ou pendant la lecture pour afficher le message « Delete this file? » (supprimer ce fichier ?).
   - Pressez à nouveau pour ouvrir l'écran de sélection de fichier.
2. Utilisez pour sélectionner un enregistrement que vous voulez effacer et pressez .
3. Répétez l'étape 2 autant de fois que nécessaire pour sélectionner les autres fichiers que vous voulez effacer.
   - Pour supprimer tous les fichiers de la carte, pressez .
4. Pressez quand vous avez fini de sélectionner les fichiers.
5. Quand l'écran de confirmation apparaît, sélectionnez « Yes » pour effacer les enregistrements ou « No » pour annuler, puis pressez .



Éditer des enregistrements

Les fichiers audio et vidéo enregistrés peuvent être scindés et retaillés.



1. Pressez MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲▼◄► pour sélectionner FILE et pressez ●.
3. Des vignettes des fichiers enregistrés s'affichent. Utilisez ▲▼◄► pour sélectionner le fichier que vous voulez éditer et pressez ●.
4. Le menu d'édition s'ouvre. Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner l'option voulue et pressez ●.
   - Voir la page suivante pour les options d'édition.
5. Après édition, un écran de confirmation s'ouvre. Sélectionnez « **Yes** » pour exécuter le changement ou « **No** » pour annuler, puis pressez ●.
6. Quand vous avez fini l'édition, pressez MENU.

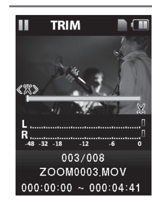


DIVIDE (scinder un fichier)



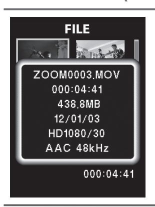
◄ ►	Changent le point de division du fichier
►	Lecture/pause
●	Confirme le point où sera scindé le fichier

TRIM (suppression partielle de parties externes)



◄ ►	Déplacent les points de découpe déterminant les parties de fichier à supprimer en début et en fin
▲ ▼	Alternent entre les points de découpe de début et de fin
►	Lecture/pause
●	Confirme les points de découpe

INFORMATION (sur le fichier)



MENU	Ramène au menu d’édition

Brancher des appareils externes

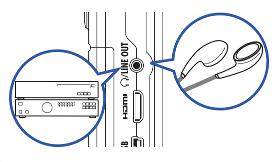
Cette unité peut aussi se brancher à des appareils externes.

■ Branchez-la à un ordinateur (via USB) pour l'employer comme lecteur de carte, micro USB ou caméra Web

Utilisez un câble USB pour la relier à un ordinateur ou un iPad.
Voir « Brancher par USB » en page 20.

■ Écoute au casque ou par un équipement audio (connexion LINE OUT)

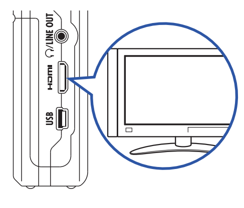
Utilisez ce connecteur si vous voulez écouter au casque ou brancher l'amplificateur d'un appareil audio externe. Activez l'écoute de contrôle pour entendre au casque le son entrant durant l'enregistrement.



Voir « Activer/désactiver l'écoute de contrôle » en page 7.

■ Visualisation sur un téléviseur (connexion HDMI)

Avec un câble HDMI, branchez l'unité à un téléviseur HDMI afin de voir les enregistrements en haute définition.



NOTE

Certains téléviseurs n'acceptant pas le format audio, une lecture correcte peut ne pas être possible.

⚠ ATTENTION

La sortie HDMI du Q2HD utilise un mini-connecteur de type C.
Si vous utilisez un câble HDMI (acheté séparément), veillez à choisir un câble HDMI haute vitesse (catégorie 2) avec mini-connecteur de type C à un bout pour le Q2HD et un connecteur correspondant à votre téléviseur à l'autre bout.

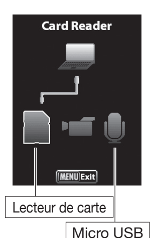
Brancher par USB

Branchez cet enregistreur à un ordinateur à l'aide d'un câble USB pour l'utiliser comme lecteur de carte ou micro USB. Vous pouvez aussi l'employer comme caméra Web pour un flux vidéo et audio. En le branchant à un iPad, vous pouvez l'utiliser comme micro USB.

NOTE

- En cas de connexion à un ordinateur, l'alimentation peut être fournie par USB. Il ne suffit pas de brancher le câble pour que l'enregistreur s'allume. Pressez ⏻ pour l'allumer.
- La connexion USB à un iPad ne fournit pas l'alimentation.

Utiliser comme lecteur de carte ou micro USB avec un ordinateur



1. Avec un câble USB, branchez l'enregistreur à un PC sous Windows ou à un Macintosh.
2. Pressez ⏻ pour l'allumer.
   - L'écran de fonctionnement USB s'affiche.
3. Pour l'utiliser comme lecteur de carte, sélectionnez l'icône de carte avec ◄► et pressez ●. Pour l'utilisez comme micro USB, sélectionnez l'icône de micro et pressez ●.
   - L'ordinateur reconnaîtra l'enregistreur.
4. Après avoir utilisé l'enregistreur avec l'ordinateur, débranchez-le correctement.
   - Après utilisation comme lecteur de carte, « démontez » le lecteur sur l'ordinateur avant de débrancher le câble USB.
   - Après utilisation comme micro USB, débranchez juste le câble USB.

NOTE

Pendant l'utilisation de l'enregistreur comme micro USB, vous pouvez utiliser les fonctions INPUT et régler l'angle des micros.

Brancher par USB (suite)

■ Utiliser l'enregistreur comme caméra web



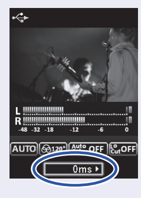
1. Avec un câble USB, branchez l'enregistreur à un PC sous Windows ou à un Macintosh.
2. Pressez [⏻] pour l'allumer.
   - L'écran de fonctionnement USB s'affiche.
3. Utilisez ◄ ► pour sélectionner l'icône vidéo et pressez ●.
4. Une fois le Q2HD connecté à l'ordinateur, vous pouvez l'employer comme caméra web pour du streaming vidéo et autres applications.
5. Quand vous avez fini d'utiliser l'enregistreur avec l'ordinateur, « démontez » l'unité de l'ordinateur avant de débrancher le câble USB.

NOTE

- Le Q2HD peut simultanément transmettre la vidéo et l'audio jusqu'à une qualité HD720p et WAV 48 kHz/16 bits.
- Ce qui est lu sur l'ordinateur ne peut pas être produit par le Q2HD.
- Il faut un pilote enregistré sur la carte SD fournie pour utiliser l'unité comme caméra web (ce pilote peut aussi être téléchargé sur www.zoom.co.jp).
- Vous pouvez utiliser les fonctions INPUT, régler le type d'éclairage (Scenes) et l'angle des micros quand l'enregistreur est branché comme caméra web. Vous ne pouvez par contre pas changer les réglages pendant le streaming.

■ Réglage du retard

Quand vous utilisez l'enregistreur comme caméra web, si l'application de streaming n'a pas de fonction de synchronisation labiale, utilisez ◄ ► pour régler le retard audio afin de le caler sur le timing de la vidéo.

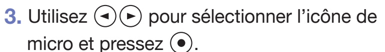


Utiliser comme micro USB avec un iPad

Vous pouvez utiliser cet enregistreur comme micro USB en le branchant à un iPad grâce au kit de connexion de caméra Apple.



1. Pressez MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲▼◄► pour sélectionner USB et pressez ●.
3. Utilisez ◄► pour sélectionner l'icône de micro et pressez ●.



4. Utilisez le kit de connexion de caméra Apple pour brancher l'enregistreur à un iPad à l'aide d'un câble USB.
   - L'iPad doit reconnaître l'enregistreur.
5. Quand vous avez terminé, débranchez le câble USB.

ATTENTION

- Si le Q2HD n'a pas de piles ou si celles-ci ne sont plus suffisamment chargées, il ne peut pas être utilisé comme micro USB avec un iPad.
- Pendant l'utilisation de l'enregistreur comme micro USB, vous pouvez utiliser les fonctions INPUT et régler l'angle des micros.

Luminosité d'écran/économie d'énergie



Vous pouvez régler la luminosité de l'écran et opter pour son extinction automatique en vue d'économiser de l'énergie.



1. Pressez MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲▼◄► pour sélectionner SETTING et pressez ●.
3. Utilisez ▲▼ pour sélectionner **Backlight** (rétroéclairage) et pressez ●.

■ Régler la luminosité d'écran



Luminosité

4. Utilisez ▲▼ pour sélectionner **Brightness** (luminosité) et pressez ●.
5. Utilisez ◄► pour régler la luminosité et pressez MENU.

■ Régler le mode d'économie d'énergie



Économie d'énergie

4. Utilisez ▲▼ pour sélectionner **Power Saving** (économie d'énergie) et pressez ●.
5. Utilisez ▲▼ pour sélectionner **On** ou **Off** et pressez ●.

NOTE

- Sur On, l'écran s'assombrira si aucune opération n'est effectuée durant 30 s.
- Si vous utilisez un adaptateur secteur, ce réglage est ignoré.

Régler la sortie vidéo HDMI



Réglez le format de sortie vidéo HDMI en fonction du téléviseur.



1. Pressez MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲▼◄► pour sélectionner SETTING et pressez ●.
3. Utilisez ▲▼ pour sélectionner **HDMI Out** (sortie HDMI) et pressez ●.
4. Utilisez ▲▼ pour sélectionner **NTSC** ou **PAL** et pressez ●.
5. Une fois le réglage terminé, pressez MENU.

NOTE

NTSC est la norme utilisée en Amérique du Nord. La plupart des autres régions anglophones utilisent le PAL.

Voir les informations



Vous pouvez contrôler la version du firmware et la mémoire encore disponible pour l'enregistrement.



1. Pressez MENU ◎ pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲ ▼ ◄ ► pour sélectionner SETTING et pressez ●.
3. Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner **Information** et pressez ●.
4. Vérifiez les informations.
5. Quand vous avez fini la vérification, pressez MENU ◎ .

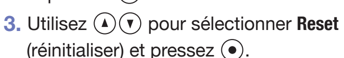
Restaurer les réglages par défaut



Vous pouvez réinitialiser les réglages du Q2HD, y compris le type de scène et la qualité vidéo et audio, pour les ramener à leurs valeurs d'usine par défaut.



1. Pressez MENU ◎ pour ouvrir le menu principal.
2. Utilisez ▲ ▼ ◄ ► pour sélectionner SETTING et pressez ●.
3. Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner **Reset** (réinitialiser) et pressez ●.



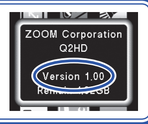
4. Utiliser ◄ ► pour sélectionner « **Yes** » afin de réinitialiser ou « **No** » pour annuler et pressez ●.
5. Une fois la réinitialisation terminée, « **Done** » (terminé) apparaît et le menu **SETTING** revient.

Mise à jour de la version de firmware

Mettez le firmware à jour si nécessaire.

NOTE

Vous pouvez vérifier la version du firmware à l'aide de l'option **Information** dans le menu **Setting**.



- La dernière version du firmware peut être téléchargée sur www.zoom.co.jp.

1. Copiez dans le répertoire racine de la carte SD le fichier de mise à jour du firmware.
2. Insérez la carte SD dans la fente pour carte de l'unité.
3. En maintenant pressé ▶○, pressez [⏻] jusqu'au démarrage de l'unité et à l'affichage de l'écran **FIRMWARE UPDATE**.
4. Si la mise à jour de version affichée est celle désirée, sélectionnez « **Yes** » et pressez (●).
5. Quand « **Complete!** » (terminé) s'affiche une fois la mise à jour de la version terminée, pressez [⏻] pour éteindre l'unité.



ATTENTION

La mise à jour de la version de firmware n'est pas possible si l'autonomie des piles est trop faible.

Précautions de sécurité et d’emploi

 DANGER	**Signale une cause potentielle de blessures sérieuses voire mortelles.**
 ATTENTION	**Signale une cause potentielle de blessures corporelles ou de dommages matériels.**

Explication des icônes

	**Cela doit être fait.**
	**Cela ne doit pas être fait.**

⚠ DANGER

■ Alimentation et piles

- N’utilisez que l’adaptateur secteur AD-17 ZOOM (vendu séparément).
- Débranchez l’adaptateur secteur en cas de non utilisation prolongée.
- Si vous utilisez des piles, insérez 2 piles AA alcalines du commerce ou des batteries NiMH rechargeables en respectant la bonne polarité.
- Retirez les piles de l’unité en cas de non utilisation prolongée.

■ Manipulation

- Ne démontez pas et ne modifiez pas cet appareil.

⚠ ATTENTION

■ Environnement de fonctionnement

- Ne pas utiliser dans des lieux extrêmement chauds ou froids.
- Ne pas utiliser près d’appareils de chauffage ou autres sources de chaleur.
- Ne pas utiliser dans des lieux extrêmement humides ou exposés à l’eau.
- Ne pas utiliser dans des lieux poussiéreux ou sablonneux.
- Ne pas utiliser dans des lieux sujets à des vibrations fréquentes.

■ Manipulation

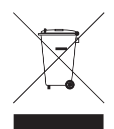
- N’appliquez pas une force excessive aux boutons et autres pièces mobiles.

Vous pouvez avoir besoin de ce guide de prise en main dans le futur. Gardez-le en un lieu sûr où vous pourrez y accéder facilement.

Pour les pays de l’Union Européenne



Déclaration de conformité :
Ce produit se conforme aux exigences des directives :
EMC 2004/108/CE et
basse tension 2006/95/CE et
ErP 2009/125/CE et
RoHS 2011/65/UE



Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés (applicable aux pays européens disposant d'un système de collecte et de tri des ordures)

Ce symbole sur le produit ou sur son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique. À la place, il doit être amené au point de collecte pertinent pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En veillant à ce que ce produit soit correctement mis au rebut, vous aiderez à empêcher les éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient autrement être causées par un rejet inapproprié de ce produit. Le recyclage des matériaux aidera à économiser les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie, le service de traitement des ordures ou le magasin où vous avez acheté le produit.

CE PRODUIT EST SOUS LICENCE AVC PATENT PORTFOLIO POUR UNE UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE D’UN CONSOMMATEUR EN VUE

(i) D’ENCODER DE LA VIDÉO CONFORMÉMENT À LA NORME AVC (« AVC VIDÉO ») ET/OU
(ii) DE DÉCODER DE LA VIDÉO AVC ENCODÉE PAR UN CONSOMMATEUR LORS D’UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU AYANT ÉTÉ OBTENUE PAR UN FOURNISSEUR VIDÉO BÉNÉFICIANT D’UNE LICENCE POUR FOURNIR DE LA VIDÉO AVC.

AUCUNE LICENCE N’EST ACCORDÉE NI IMPLICITE POUR UNE QUELCONQUE AUTRE UTILISATION. VOUS POUVEZ OBTENIR DES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES AUPRÈS DE MPEG LA, LLC. VOIR HTTP://WWW.MPEGLA.COM



HDMI™ HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE







ZOOM CORPORATION
4-4-3 Kanda-Surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japon
www.zoom.co.jp

Q2HD-5003-1